

"DRAMA EM GENTE"

GERMÁN TORO

PROLOGO

1

T₁

T₂

Bar1

Bar2

B.

parlare naturalmente

The rain outside was cold... and the day seemed a night outside.

mp

2

Ó teu silêncio e uma nau...

3

T₁

T₂

Bar1

Bar2

B.

Aux volets clos de votre rêve...

Ao pé de qualquer Paraíso...

4

T₁

T₂

Bar1

Bar2

B.

Chequer hoje, de repente ... Quando brilha o relâmpago...

Poco A

et lent fait de l'octroi courbé ...

Portugal - infinita,

A

poco CRESCENDO -----

Cl.

Sax. T.

Cor.

Trp.

Pos.

I

Perc. II

III

Bongos

Tranquilo, come parlando

3

p

Guit.

mf

1

2

Bar

1

2

B.

VI.

Vla.

Vlc.

CB

ppp

pp



1) DAS LESEN DES A TEXTES WIRD UNTERBROCHEN.
LA LECTURA DEL TEXTO A SE INTERRUMPE

III 

2

mf p fz mf

2) *6/155* 6

VL.

Vla.

Vlc.

CB

Pizz. Arco Pizz.

8 8 8

III 

5

f pp fz p f p

2) *6/155*

VL.

Vla.

Vlc.

mp p mp pp mp pp

2) MIT LINKER HAND DAS FELL HINUNTERDRÜCKEN UND MIT RECHTER HAND SPIELEN
PRESIONAR EL PARCHÉ CON LA MANO IZQUIERDA Y TOCAR CON LA DERECHA.

[illegible]

Handwritten musical score for a symphony orchestra. The score is written on six staves, labeled on the left as Fl. (Flute), Cl. (Clarinet), Vl. (Violin), Vla. (Viola), Vlc. (Violoncello), and Cb. (Contrabass). The music is in common time (C) and features various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings. A large 'B' is written in a box at the top left of the page. The score includes several measures of music, with some measures containing complex rhythmic patterns and others containing rests. The dynamic markings include *pp* (pianissimo), *p* (piano), *sfz* (sforzando), *mp* (mezzo-piano), *s.p.* (sotto piano), *s.t.* (sotto tenore), and *arco.* (arco). The score is written in a clear, legible hand, with some corrections and annotations visible.

Handwritten musical score for a large ensemble. The score is organized into systems of staves. The instruments listed on the left are:

- Fl (Flute)
- Cor. Ingl. (English Horn)
- Cl. (Clarinet)
- Sax (Saxophone)
- Cor. (Cornet)
- Trp (Trumpet)
- Pos (Posauna)
- 5 blochidi legno coreani (5 Korean bamboo flutes)
- I (Gong)
- II (Xylophone)
- III (Maracas)
- Ten (Tenor)
- Bar (Baritone)
- B (Bass)
- Vl. (Violin)
- Vla (Viola)
- Vlc. (Violoncello)
- CB (Contra Bass)

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (pp, mp, mf, f, fpp, flag.). It also features repeat signs with first and second endings, and a section labeled "Fitzg." (Fitzgerald). The bottom of the page contains a handwritten note in German explaining the repetition instructions.

3)-BEI DEN WIEDERHOLUNGEN WIRD NUR DAS MATERIAL IN DEN FELDERN GESPIELT. EIN FELD KANN MEHRMALS WIEDERHOLT WERDEN. DIE FELD, B.Z.W. WIEDERHOLUNGEN SOLLN GLEICH NACHEINANDER OHNE PAUSEN DAZN. GESPIELT WERDEN. DIE REIHENFOLGE IST DEM SPIELER ÜBERLASSEN.
 - EN LAS REPETICIONES SÓLO SE TOCA EL MATERIAL EN LAS Cajas. CADA Caja PUEDE SER REPETIDA VARIAS VECES. LAS Cajas SERÁN TOCADAS SEGUIDAMENTE SIN PAUSAS. EL ORDEN SERÁ DETERMINADO POR EL EJECUTANTE

C



Protokoll-Schutzmarke
Nº 8
24 linig

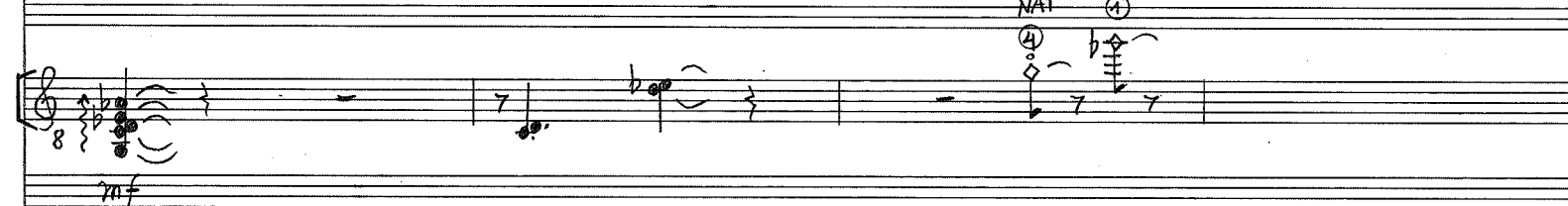
5) TEXT A FORTSETZEN WO ER UNTERBROCHEN WURDE. SEHE FUßNOTE 1)
CONTINUAL LA LECTURA DEL TEXTO A DONDE FUE INTERRUMPIDO. VER PIE DE NOTA 1)

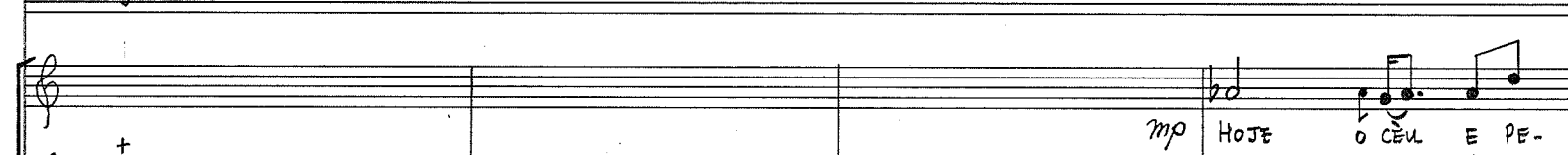
I

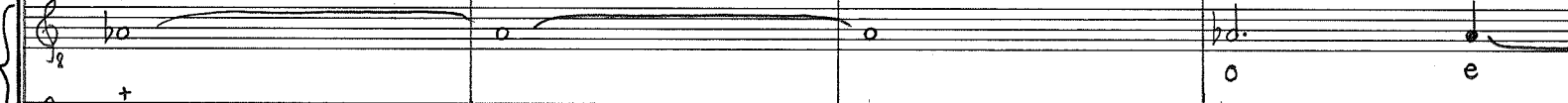
(PESSOA - SOARES)

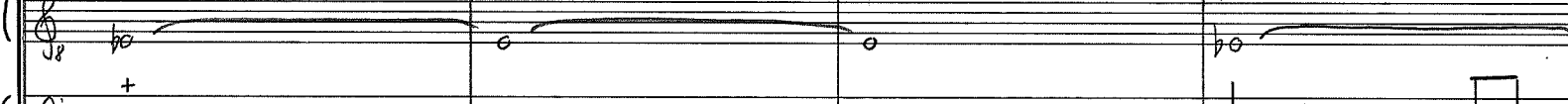
4/4
♩ = 69

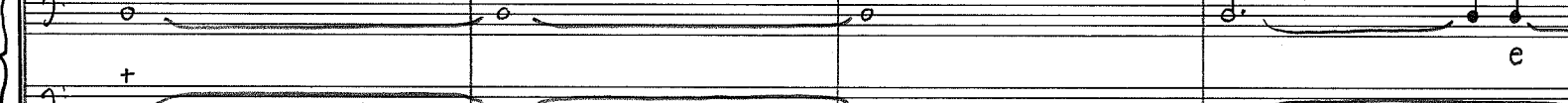
PERC. II 

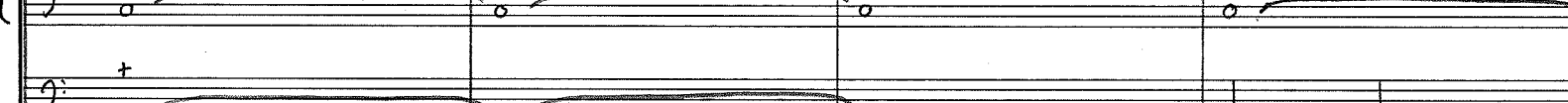
Gt. 

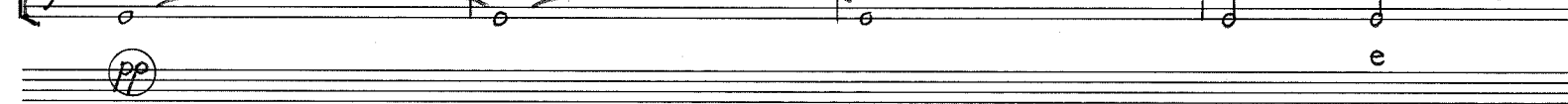
S. 

T. 1 

T. 2 

BAR. 1 

BAR. 2 

B. 

A

3
2

OB

CL

COR.

5 bl. di legno cor.

I

PERC.

Tamb. picc.

III

3 blocchi di legno

S.

SA- DO COMO LA I-DEA DE NUN CA LLEGAR A UN POR- TO

T 1

2

Bar 1

2

B

VLA

VLC

mp

p

9

OB

Cl

ff

COR

I

II

III

S

1

2

BAR

1

2

B

pp

VLA

VLC

A CHU - VA MIU - DA É VA -

Azz. pp

Handwritten musical score for orchestra and voices. The score includes staves for Oboe (OB), Cor (COR), Trombone (TRB.), Percussion (PERC I, III), Guitar (GIT.), Soprano (S.), Tenors (T 1, 2), Baritone (BAR 1, 2), Bass (B.), Violin (VL.), Viola (VLA.), Violoncello (VLC.), and Contrabass (C.B.).

Key markings and annotations include:

- Colla voce* (above OB staff)
- mp* (mezzo-piano, below OB staff)
- p* (piano, below TRB. staff)
- mf* (mezzo-forte, below GIT. staff)
- pp* (pianissimo, below C.B. staff)
- Espressivo* (above VL. staff)
- Espressivo Arco* (above VLA. staff)
- xil.* (xylophone, above PERC I staff)
- Timp* (timpani, above PERC III staff)

Handwritten numbers 5, 4, 3, 2, 4 are written above the OB staff and below the B. staff, likely indicating fingerings or breath marks.

Vocal lyrics for Soprano (S.):

zi- A, A Ho- RA SA + BE, A TER SI Do

Vocal lyrics for Tenors (T 1, 2):

A

Vocal lyrics for Baritone (BAR 1, 2):

A

Vocal lyrics for Bass (B.):

A

Vocal lyrics for Bass (B.):

TER

Vocal lyrics for Bass (B.):

SI

Vocal lyrics for Bass (B.):

SI- Do

Vocal lyrics for Bass (B.):

SI- Do

B

3
4

2
4

3
4

3
2

FL. 15

OB

CL

TRP

I 8

PERC II Mar.

III

3
4

2
4

3
4

3
2

GIT.

1

2

1

2

B

3
4

2
4

3
4

3
2

VL

VLA

VLC

CB

f

f sempre

sim.

f sempre

f

f sempre

II (RICARDO REIS)

$\text{♩} = 54$

Handwritten musical score for the first system, measures 1-4. The score is written for Tenor (T), Baritone (BAR), and Bass (B) voices. The time signature is 4/4. The lyrics are: "na- / hos / perden do s: /".

Handwritten musical score for the second system, measures 5-8. The score is written for Tenor (T), Baritone (BAR), and Bass (B) voices. The time signature is 4/4. The lyrics are: "de / Ro- / sar /".

Handwritten musical score for the third system, measures 9-12. The score is written for Tenor (T), Baritone (BAR), and Bass (B) voices. The time signature is 4/4. The lyrics are: "ro- / sas /".

Handwritten musical score for measures 13 to 16. The score is written for four staves (two vocal staves and two piano accompaniment staves). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 4/4. The lyrics are in Portuguese. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics: que, e, Sea- f, f, pp ga, ga, Sea- pa, Sea- pa, ga, perd, ga, perd, rrrr, rrrr.

Handwritten musical score for measures 17 to 20. The score is written for four staves. The key signature is one flat. The time signature is 4/4. The lyrics are in Portuguese. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics: e, e, en fronteas pagar-se, en fronteas pagar-se, pa-, gar-, se, se, fron-, tea, en fronteas pa-gar-se, en fronteas pagar-se.

Handwritten musical score for measures 21 to 24. The score is written for four staves. The key signature is one flat. The time signature is 4/4. The lyrics are in Portuguese. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics: tão, tão, ce-, do, de rosas, Co-, Co-, Co-, de rosas, de rosas.

Handwritten musical score for measures 25 to 28. The score is written for four staves. The key signature is one flat. The time signature is 4/4. The lyrics are in Portuguese. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics: o-, ai, me, ro-, ai-, me, co-, nai-, nai-, co, nai-.

Drama em Gente © Germán Toro Pérez

Handwritten musical score for a symphony orchestra, featuring staves for Flute in Sol, Oboe, Clarinet in A, Saxophone Tenor, Trumpet in B-flat, Cor in F/B-flat, Percussion (Glockenspiel, Triangle, Cymbal), Guitar, Violin, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score includes dynamic markings (pp, p, mp, mf, f), articulation (accents, slurs, glissando), and performance instructions (Senza Sordini, Flag. loco, Punta d'arco, Sordino). The piece is divided into sections marked with 3/4, 4/4, and 2/4 time signatures.

Flute in Sol: 36, pp, p, mp, mf, gliss., d.

Oboe: p, mp, mf, d.

Clarinet in A: pp, p, mp, mf, gliss., d.

Saxophone Tenor: p, mp, mf, d.

Trumpet in B-flat: p, mp, mf, d.

Cor in F/B-flat: p, mp, mf, d.

Percussion: Glockenspiel, Triangle, Cymbal. p, mp, mf, d.

Guitar: 3, 4, 2, 4. f, 5, p, 3.

Violin: p, mp, mf, d., Pont.

Viola: p, mp, mf, d., Pont.

Violoncello: p, mp, mf, d., Pont.

Contrabass: p, mp, mf, d., Pont.

Performance Instructions: Senza Sordini, Flag. loco, Punta d'arco, Sordino.

III
(Alvaro de Campos)

4/4 ♩ = 120 INVARIABLE

Picc. mf

Ob. p

Cl. pp

Sax. Alt. pp

Trp. p

Tamb. picc. I

Tamb. picc. II

Perc. II

Tamb. picc. III

Bar 2

VI. mf

Vla. p

Vlc. pp

Cb. 8 pp

6tksp.

MAR.

SIZZLE

A dolorosa luz das grandes lâ-

ff Sempre

Handwritten musical score for a dramatic work. The score is written on multiple staves, including woodwinds (Piccolo, Oboe, Clarinet, Saxophone), brass (Trumpet), percussion (I, II, III), and strings (Violin, Viola, Violoncello). The music features complex rhythms, including 5/8, 4/4, 3/4, 2/4, and 7/16 time signatures. Dynamics such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte) are indicated. The score includes a vocal line for Bar 2 with the lyrics: "padas eléctricas da fábrica tenho febre e escrebo. Escrebo rangendo os dentes, fera para a beleza". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and articulation marks.

A

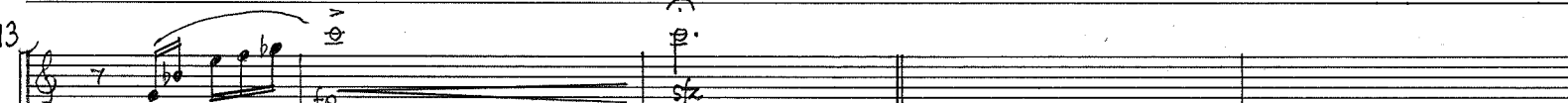
$\frac{7}{16}$

$\frac{4}{4}$

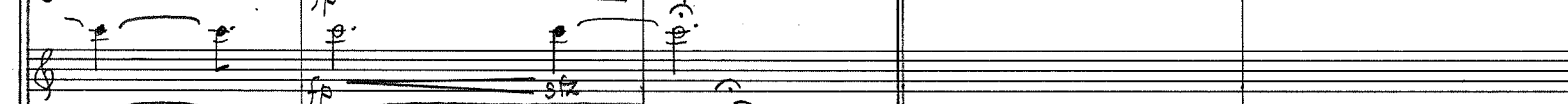
$\frac{3}{4}$

$\frac{4}{4}$

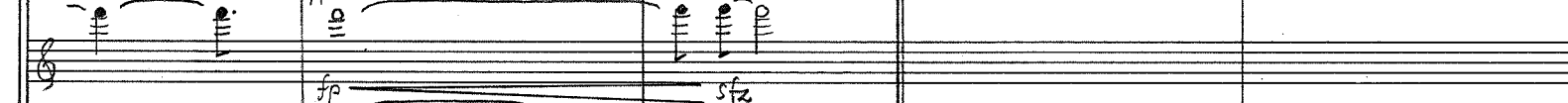
Picc.



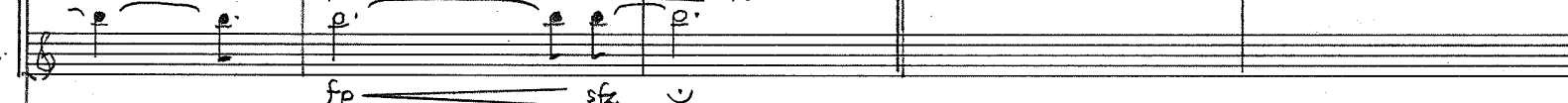
Ob.



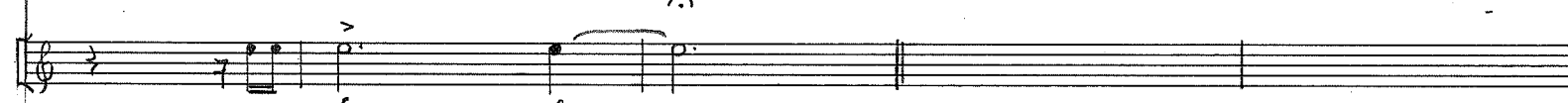
Cl.



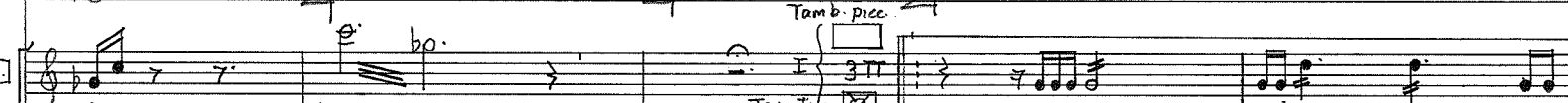
Sax. A.



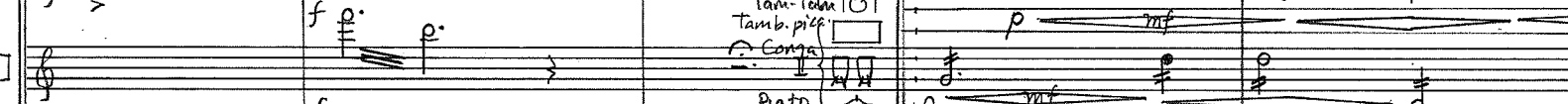
Trp.



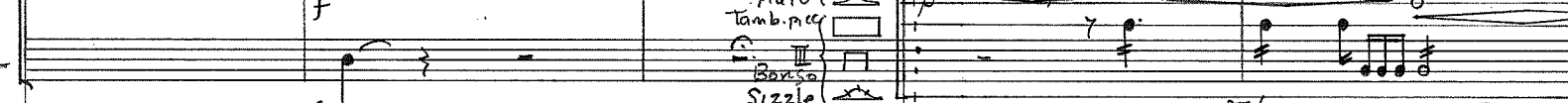
I 



Perc. II 



III 



Bar 2

disto totalmente desconhecida dos antigos.

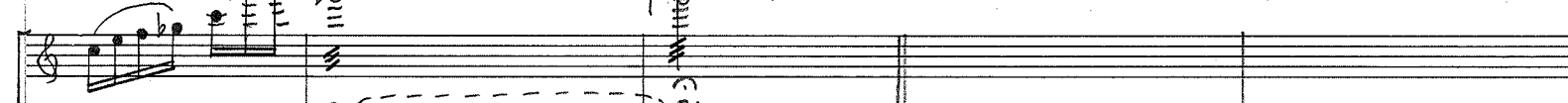
$\frac{7}{16}$

$\frac{4}{4}$

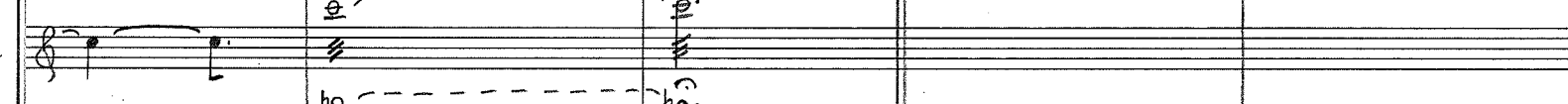
$\frac{3}{4}$

$\frac{4}{4}$

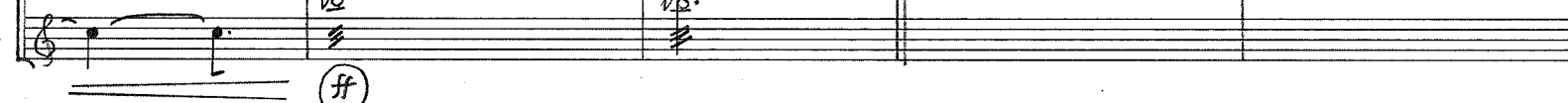
VI.



Vla



Vlc.



Bar 2

disto totalmente desconhecida dos antigos.

-64-

Handwritten musical score for percussion and vocal parts. The percussion section (I, II, III) includes measures 29, 30, and 31. The vocal section (S, T, Bar., B.) includes measures 29, 30, and 31. The lyrics are in Portuguese.

Percussion:

- I: 5x, 29, 30, 31
- II: 29, 30, 31
- III: 29, 30, 31

Vocal Parts:

- S: 29, 30, 31
- T: 29, 30, 31
- Bar.: 29, 30, 31
- B.: 29, 30, 31

Lyrics:

S: mã-gui-nas, fe-bre, A-to-mos, fe-rre-an-dó

T: grandes, ruidos, mo-der-nos, mo-der-nos

Bar.: pas-mo, fe-rró, e fo-go, fogae for-ça

B.: disse- ca-das o maqui-nis-mos en fu-ria

EPILOGO (Alberto Caetano)

1
▽
A

2
▽

3
▽

fl insol.

ob

Cl.

Sax. alto

Cor.

Trp

Trb

Vibr. I

Perc. II (Gongs)

III Timp.

Guit

S.

lnT2

B1, B2, Basso

vl

Vla

Vcl

Cb

1) BEIM ZEICHEN "3" ATMET DER/DIE SÄNGER/SÄNGERIN UNMERKLICH, SO DASS IN DER SUMME EIN UNUNTER-
 BROCHENER GESANG ENTSTEHT
 EN EL SIGNO "3" EL/LA CANTANTE RESPIRA IMPERCEPTIBLEMENTE DE MANERA TAL QUE EN SUMA SE
 ESCUHE UNA CANTILENA ININTERRUMPIDA

Handwritten musical score for a symphony orchestra and solo instruments. The score is divided into three measures, each marked with a large number (4, 5, 6) and a downward-pointing triangle.

Instrument Parts:

- Fl. in sol.** (Flute in solo): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Ob.** (Oboe): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Cl.** (Clarinet): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$. A note in measure 6 is labeled "muta in cl. Basso".
- Sax. alto.** (Soprano Saxophone): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Cor.** (Cor Anglais): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Trp.** (Trumpet): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Pos.** (Posaune): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- I.** (First Violin): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Perc. II.** (Percussion II): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- III.** (Percussion III): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Guit.** (Guitar): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- S.** (Soprano): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- T_{1,2}.** (Tenors 1 and 2): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- B_{1,2,3}, Basso.** (Bass 1, 2, 3, and Bass): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- VI.** (Violoncello): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Vla.** (Viola): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- Vlc.** (Violoncello): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.
- CB.** (Cello): Measure 4 has a half note B $\flat$. Measure 5 has a half note B $\flat$. Measure 6 has a half note B $\flat$.

Performance Instructions:

- Measure 4: "4" and a downward-pointing triangle.
- Measure 5: "5" and a downward-pointing triangle.
- Measure 6: "6" and a downward-pointing triangle.
- Measure 6: "muta in cl. Basso" (change to clarinet in bass).
- Measure 6: "ppp" (pianissimo).
- Measure 6: "LASCARE VIBRARE" (let it vibrate).
- Measure 6: "Timp." (Timpani).
- Measure 6: "Pre-Schläge" (Pre-strokes).
- Measure 6: "Flag." (Flag).
- Measure 6: "Basso" (Basso).
- Measure 6: "B₁" (Bass 1).
- Measure 6: "B₂" (Bass 2).
- Measure 6: "T₁" (Tenor 1).
- Measure 6: "T₂" (Tenor 2).
- Measure 6: "S." (Soprano).
- Measure 6: "Guit." (Guitar).
- Measure 6: "Perc. II." (Percussion II).
- Measure 6: "III." (Percussion III).
- Measure 6: "I." (First Violin).
- Measure 6: "Trp." (Trumpet).
- Measure 6: "Pos." (Posaune).
- Measure 6: "Cor." (Cor Anglais).
- Measure 6: "Sax. alto." (Soprano Saxophone).
- Measure 6: "Cl." (Clarinet).
- Measure 6: "Ob." (Oboe).
- Measure 6: "Fl. in sol." (Flute in solo).

Handwritten musical score for a symphony orchestra and solo instruments. The score is divided into three measures, each marked with a large downward-pointing triangle and a number (7, 8, 9) above it.

Measures and Markings:

- Measure 7:** Flute in solo (fl in sol.), Oboe (Ob), Clarinet bass (Cl. basso), Saxophone alto (Sax alto), Cor, Trumpet (Trp), Trombone (Trb.), Percussion I (I), Percussion II (II), Percussion III (III), Guitar (Guit.), Violin I (VI), Viola (Vla), Violoncello (Vlc), and Contrabass (Cb.) are present.
- Measure 8:** Similar instrumentation, with additional markings like "col. nitro" and "NAT" above the Percussion I staff.
- Measure 9:** Similar instrumentation, with additional markings like "CVI" and "p m p m" above the Guitar staff.

Handwritten Annotations:

- Measure 7: "fl in sol.", "Ob", "Cl. basso", "Sax alto", "Cor", "Trp", "Trb.", "I", "Perc. II", "III", "Guit.", "VI", "Vla", "Vlc", "Cb.", "8", "7", "8", "9".
- Measure 8: "col. nitro", "NAT", "NAT u.s.w.", "8", "7", "8", "9".
- Measure 9: "CVI", "p m p m", "8", "7", "8", "9".

Other markings: "T1", "T2", "B1", "B2", "[o]", "[n]", "[#]" are used throughout the score to denote specific musical elements or dynamics.